

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 februari 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van
strafvordering wat de inbeslagneming van
diamanten door het gerecht betreft**

(ingediend door de heer Gerolf Annemans)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 février 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code d'instruction criminelle en
ce qui concerne la saisie de diamants par
le tribunal**

(déposée par M. Gerolf Annemans)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel werkt een specifieke wettelijke regeling uit voor inbeslagnemingen in de diamantsector in het kader van een strafrechtelijk onderzoek.

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi élabore un régime légal spécifique pour les saisies pratiquées dans le secteur du diamant dans le cadre d'une enquête pénale.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De diamantsector in dit land, en met name in Antwerpen, is van zeer groot economisch belang. De omzet bedraagt 39,5 miljard dollar. Er worden rechtstreeks 8 000 mensen tewerkgesteld. Onrechtstreeks zijn er 26 000 mensen die er hun brood mee verdienen. Antwerpen is goed voor 80 % van de wereldhandel in ruwe diamant en voor 50 % van de wereldhandel in geslepen diamant. De diamantsector heeft een aandeel van 11 % in de Vlaamse export en van 7 % in de Belgische uitvoer.

Maar de diamantsector in Antwerpen zit in een heel ernstige crisis. Deze crisis is grotendeels te wijten aan de wereldwijde financieel-economische crisis, maar niet uitsluitend daaraan.

De sector wordt mede getroffen door een aantal gerechtelijke procedures, die heel wat verwarring hebben gecreëerd. De fysieke kenmerken van diamanten (laag gewicht en klein volume in vergelijking met een bijzonder hoge waarde) maken ze uitermate geschikt voor inbeslagnemingen. Het gerechtelijk onderzoek maakt daar soms gebruik van en gaat soms te snel of in veel te grote mate over tot een inbeslagneming van een partij diamanten. Er waren inbeslagnemingen van hele partijen diamanten, die aldus grote delen van de diamantsector lamlegden. Er werden tevens diamanten in beslag genomen die geen eigendom waren van de firma's waar beslag werd gelegd. Deze gerechtelijke procedures zorg(d)en voor veel onduidelijkheid over de richting die België op fiscaal en gerechtelijk vlak met de diamantsector uit wil. In Antwerpen is er de komende jaren sprake van een exodus van belangrijke handelaars. Sommige handelaars bereiden zich voor om Antwerpen te verlaten.

De jongste tijd heeft de Antwerpse kamer van inbeschuldigingstelling (KIB) echter een aantal arresten gevelde waardoor het gerecht de geblokkeerde rekeningen van diamantairs moet vrijgeven en voor miljoenen aan in beslag genomen gelden en diamanten dient terug te geven aan de rechtmatige eigenaar(s). Het ziet er bovendien naar uit dat de KIB een andere houding is gaan aannemen: alleen de waarde van de mogelijke fraude mag worden in beslag genomen en niet het basisbedrag van de transacties waarop die fraude is geënt.

Ondanks de voornoemde correctieve houding van de Antwerpse kamer van Inbeschuldigingstelling wordt in dit wetsvoorstel een specifieke wettelijke regeling uitgewerkt voor inbeslagnemingen in de diamantsector in het kader van een strafonderzoek:

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le secteur du diamant revêt dans notre pays, et notamment à Anvers, une très grande importance économique. Son chiffre d'affaires s'élève à 39,5 milliards de dollars. Il emploie directement 8 000 travailleurs et fait vivre indirectement 26 000 personnes. Anvers représente 80 % du commerce mondial du diamant brut et 50 % du commerce mondial du diamant taillé. Le secteur du diamant représente 11 % des exportations flamandes et 7 % des exportations belges.

Mais le secteur anversoïse du diamant connaît une crise très grave. Cette crise est due en grande partie, mais pas exclusivement, à la crise économique et financière mondiale.

Le secteur est également touché par une série de procédures judiciaires, qui ont semé une grande confusion. Les caractéristiques physiques des diamants (faible poids et petit volume, par rapport à une valeur particulièrement élevée) les rendent extrêmement saisissables. L'enquête pénale recourt parfois à des saisies et procède parfois trop vite ou dans une trop large mesure à la saisie d'un lot de diamants. Des lots entiers de diamants ont été saisis, paralysant ainsi de larges segments du secteur du diamant. Des diamants qui n'étaient pas la propriété de sociétés faisant l'objet de saisies ont également été saisis. Ces procédures judiciaires gén(ér)èrent beaucoup d'incertitude quant à l'option que la Belgique entend suivre sur le plan fiscal et judiciaire pour le secteur du diamant. Anvers connaîtra dans les prochaines années l'exode d'importants diamantaires. Certains d'entre eux se préparent à quitter Anvers.

Ces derniers temps, la chambre des mises en accusation (CMA) d'Anvers a toutefois prononcé une série d'arrêts ordonnant au tribunal de libérer les comptes bloqués de diamantaires et de restituer à leur(s) propriétaire(s) légitime(s) des millions saisis en espèces ou en diamants. Tout indique en outre que la CMA entend adopter une autre attitude: seuls des biens d'une valeur égale à l'éventuelle fraude peuvent être saisis, et non le montant de base des transactions sur lesquelles porte cette fraude.

Malgré l'attitude correctrice précitée de la chambre des mises en accusation d'Anvers, la présente proposition de loi élabore un régime légal spécifique pour les saisies pratiquées dans le secteur du diamant dans le cadre d'une enquête pénale:

1. de inbeslagneming op diamanten zal voortaan enkel nog kunnen geschieden mits daartoe het bevel van de procureur des Konings of de onderzoeksrechter een voorafgaandelijk gunstig advies heeft verkregen van de eerste voorzitter van het hof van beroep. Deze bijzondere maatregel is noodzakelijk om te verhinderen dat er te lichtzinnig wordt overgegaan tot inbeslagneming van diamanten;

2. een tweede maatregel is de inkorting van de termijn van opheffing van inbeslagneming tot één maand. Deze maatregel moet een antwoord geven op de huidige tijdrovende beroepsprocedure: eerst moeten de diamantairs verzoekschriften indienen bij de procureur des Konings of de onderzoeksrechter. Die worden één voor één afgewezen. Pas wanneer hun advocaten een duidelijk zicht krijgen op de tenlasteleggingen en de beweerde fraude, kan men naar de KIB stappen. En dan is het nog eens wachten op de arresten. Al die tijd zijn de diamantairs vleugellam bij gebrek aan werkingsmiddelen en bij de dienst Faillissements van de rechtbank van koophandel worden ondertussen diamantbedrijfjes failliet verklaard;

3. ten derde wordt bepaald dat de waarde van de in beslaggenomen diamanten nooit hoger mag zijn dan het bedrag dat overeenstemt met de vermoedelijke opbrengst van het misdrijf (het vermoede vermogensvoordeel). De inbeslagneming in geval van fiscale fraude bijvoorbeeld zal dan ook beperkt zijn tot het winstpercentage waarop geen belasting is betaald en slaat niet op de totale waarde van de verdachte facturen.

De inschrijving van het principe dat er slechts beslag mogelijk is op diamanten ten belope van het bedrag van de vermoedelijke opbrengst van het misdrijf biedt bovendien de zekerheid aan personen die (een deel van) hun diamanten via een verzoekschrift willen terugkrijgen dat het beslag teniet wordt gedaan voor die diamanten waarvan de waarde het betwiste vermogensvoordeel te boven gaat.

Dit voorstel houdt ook rekening met de opmerkingen van de gerechtelijke en academische wereld (zie: advies van het College van procureurs-generaal, standpunt van de Vereniging van Belgische Onderzoekersrechters, ...) op een hangend wetsvoorstel van de meerderheidspartijen, die de onderzoeksrechter willen opzadelen met een buiten het gerecht benoemde financiële waakhond. Deze hangende wetswijziging is volgens (de belangenverenigingen van) het gerecht "een regelrechte aanval op de scheiding der machten" en "raakt aan de grondwettelijke onafhankelijkheid van de onderzoeksrechter. Dat is gevaarlijk voor onze democratie." Dit voorstel werkt niet met buiten het gerecht benoemde adviseurs.

1. dorénavant, la saisie de diamants ne pourra encore être pratiquée que si l'ordre du procureur du Roi ou du juge d'instruction a reçu l'avis favorable préalable du premier président de la cour d'appel. Cette mesure particulière est nécessaire pour empêcher qu'une saisie de diamants soit pratiquée trop à la légère;

2. une deuxième mesure consiste à raccourcir à un mois le délai de levée de la saisie. Cette mesure doit remédier à l'actuelle procédure de recours qui nécessite beaucoup de temps: les diamantaires doivent d'abord introduire des requêtes auprès du procureur du Roi ou du juge d'instruction. Celles-ci sont rejetées les unes après les autres. Ce n'est que lorsque leurs avocats ont une vision claire des préventions et de la prétendue fraude qu'ils peuvent se présenter devant la CMA. Et là, ils doivent encore une fois attendre les arrêts. Pendant tout ce temps, les diamantaires sont impuissants, faute de moyens d'action, et entre-temps, les entreprises diamantaires sont déclarées en faillite par le service des faillites du tribunal du commerce;

3. en troisième lieu, il est prévu que la valeur des diamants saisis ne pourra jamais être supérieure au montant qui correspond au produit supposé de l'infraction (avantage patrimonial présumé). En cas de fraude fiscale, par exemple, la saisie sera dès lors limitée au pourcentage de bénéfice pour lequel aucun impôt n'a été payé, et ne portera pas sur la valeur totale des factures suspectes.

L'inscription du principe en vertu duquel des diamants ne peuvent être saisis qu'à concurrence du montant du produit supposé de l'infraction offre en outre aux personnes qui souhaitent récupérer (une partie de) leurs diamants par voie de requête, la certitude que la saisie sera levée pour les diamants dont la valeur excède l'avantage patrimonial contesté.

La présente proposition tient également compte des observations du monde judiciaire et académique (voir: avis du Collège des procureurs généraux, position de l'Association belge des juges d'instruction, ...) à l'encontre d'une proposition de loi pendant des partis de la majorité qui veulent imposer au juge d'instruction un cerbère financier nommé en dehors de l'appareil judiciaire. Cette modification légale pendant constitue, selon (les associations d'intérêts de) la justice, "une attaque directe à la séparation des pouvoirs" et "touche à l'indépendance constitutionnelle du juge d'instruction. C'est dangereux pour notre démocratie." La présente proposition n'a pas recours à des conseillers nommés en dehors de l'appareil judiciaire.

Door een meer toegespitste aanpak zal dit voorstel meer kans maken en efficiënter zijn dan voorstellen die te algemeen op het beslagrecht in strafzaken ingrijpen.

Gerolf ANNEMANS (VB)

Par une approche plus ciblée, la présente proposition sera plus efficace que des propositions qui agissent sur le droit des saisies en matière pénale d'une manière trop générale.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 28*sexies* van het Wetboek van strafvordering worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, gewijzigd bij de wet van 4 juli 2001, wordt het tweede lid aangevuld als volgt: “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de procureur des Konings uitspraak uiterlijk zeven dagen na inschrijving van het verzoekschrift in het register.”;

2° in paragraaf 2, gewijzigd bij de wet van 4 juli 2001, wordt het derde lid aangevuld als volgt: “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt de met redenen omklede beslissing per faxpost of bij een ter post aangezekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, van zijn advocaat binnen drie dagen na de beslissing.”;

3° in paragraaf 4, gewijzigd bij de wet van 7 juli 2002, wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zin: “Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kan de zaak bij de kamer van inbeschuldigingstelling worden aangebracht binnen zeven dagen na de kennisgeving van de beslissing aan de verzoeker.”;

4° in paragraaf 4, gewijzigd bij de wet van 7 juli 2002 wordt het vijfde lid, aangevuld met de volgende zin: “Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de kamer van inbeschuldigingstelling uitspraak binnen zeven dagen na neerlegging van voornoemde verklaring.”;

5° in paragraaf 5, vervangen bij de wet van 4 juli 2001, wordt de zin: “Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en de procureur des Konings geen beslissing heeft genomen binnen de bij § 2, tweede lid, tweede zin bepaalde termijn, vermeerderd met zeven dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling.” ingevoegd tussen de woorden “kamer van inbeschuldigingstelling.” en de woorden “Dit recht vervalt”;

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 28*sexies* du Code d'instruction criminelle, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 2, modifié par la loi du 4 juillet 2001, l'alinéa 2 est complété par ce qui suit: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le procureur du Roi statue au plus tard dans les sept jours de l'inscription de la requête dans le registre.”;

2° dans le § 2, modifié par la loi du 4 juillet 2001, l'alinéa 3 est complété par ce qui suit: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la décision motivée est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de trois jours à dater de la décision.”;

3° dans le § 4, modifié par la loi du 7 juillet 2002, l'alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre des mises en accusation peut être saisie dans les sept jours de la notification de la décision au requérant.”;

4° dans le § 4, modifié par la loi du 7 juillet 2002, l'alinéa 5 est complété par la phrase suivante: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre des mises en accusation statue dans les sept jours du dépôt de la déclaration précitée.”;

5° dans le § 5, remplacé par la loi du 4 juillet 2001, la phrase: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis et que le procureur du Roi n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, deuxième phrase, majoré de sept jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation.” est insérée entre les mots “la chambre des mises en accusation.” et les mots “Celui-ci est déchu de ce droit”;

6° in paragraaf 6, ingevoegd bij de wet van 19 december 2002, wordt de zin: “Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt over voornoemd verzoekschrift beslist in raadkamer binnen zeven dagen.” ingevoegd tussen de woorden “vermeld in § 3.” en de woorden “Wanneer een hoger beroep”;

7° in paragraaf 6, ingevoegd bij de wet van 19 december 2002, wordt de zin: “Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en wanneer een hoger beroep bestaat of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen zeven dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker een hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 4.” ingevoegd tussen de woorden “overeenkomstig § 4” en de woorden “Ingeval de rechtbank”;

8° paragraaf 7, vernummerd bij de wet van 19 december 2002, wordt aangevuld met de volgende zin: “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten, mag de verzoeker geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een maand is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp.”

Art. 3

Artikel 35 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 mei 2007, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Indien de in § 1 bedoelde zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kunnen deze slechts in beslag worden genomen op voorwaarde dat de procureur des Konings een voorafgaande machtiging van de eerste voorzitter van het hof van beroep heeft en ten belope van het vermoedelijke bedrag van het uit het misdrijf verkregen vermogensvoordeel.”

Art. 4

In artikel 61*quater* van hetzelfde Wetboek worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, gewijzigd bij de wet van 4 juli 2001, wordt het tweede lid aangevuld met de volgende zin: “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de onderzoeksrechter uitspraak uiterlijk zeven dagen na de inschrijving van het verzoekschrift in het register.”;

6° dans le § 6, inséré par la loi du 19 décembre 2002, la phrase: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, il est statué en chambre du conseil sur la requête précitée dans les sept jours.” est insérée entre les mots “mentionnés au § 3.” et les mots “S’il existe un appel”;

7° dans le § 6, inséré par la loi du 19 décembre 2002, la phrase: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, et s’il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les sept jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 4.” est insérée entre les mots “conformément au § 4.” et les mots “Si le tribunal”;

8° le § 7, renuméroté par la loi du 19 décembre 2002, est complété par la phrase suivante: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l’expiration d’un délai d’un mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet.”

Art. 3

L’article 35 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 10 mai 2007, est complété par un § 3, rédigé comme suit:

“§ 3. Si les choses visées au § 1^{er} consistent en diamants en cours de façonnage ou en diamants finis, elles ne peuvent être saisies qu’à condition que le procureur du Roi ait reçu une autorisation préalable du premier président de la cour d’appel et à concurrence du montant présumé de l’avantage patrimonial tiré de l’infraction.”

Art. 4

Dans l’article 61*quater* du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 2, modifié par la loi du 4 juillet 2001, l’alinéa 2 est complété par la phrase suivante: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le juge d’instruction statue au plus tard dans les sept jours de l’inscription de la requête dans le registre.”;

2° in paragraaf 2, gewijzigd bij de wet van 4 juli 2001, wordt het derde lid aangevuld met de volgende zin: “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt de met redenen omklede beslissing per faxpost of bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, van zijn advocaat binnen drie dagen na de beslissing.”;

3° in paragraaf 5, eerste lid wordt de zin “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kunnen de procureur des Konings en de verzoeker hoger beroep instellen tegen de beschikking van de onderzoeksrechter binnen een termijn van zeven dagen.” ingevoegd tussen de woorden “van vijftien dagen.” en de woorden “Ten aanzien van de procureur des Konings”;

4° in paragraaf 5, vierde lid wordt de zin “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de kamer van inbeschuldigingstelling uitspraak binnen zeven dagen na de neerlegging van de verklaring.” ingevoegd tussen de woorden “van de verklaring.” en de woorden “Deze termijn is”;

5° in paragraaf 6, vervangen bij de wet van 4 juli 2001 wordt de zin “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en de onderzoeksrechter geen beslissing heeft genomen binnen de bij paragraaf 2, tweede lid, tweede zin bepaalde termijn, vermeerderd met zeven dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling.” ingevoegd tussen de woorden “kamer van inbeschuldigingstelling.” en de woorden “Dit recht vervalt”;

6° in paragraaf 7, ingevoegd bij de wet van 19 december 2002 wordt de zin “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt over voornoemd verzoekschrift beslist in raadkamer binnen zeven dagen.” ingevoegd tussen de woorden “binnen vijftien dagen.” en de woorden “De rechtbank of het hof”;

7° in paragraaf 7, ingevoegd bij de wet van 19 december 2002 wordt de zin “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en wanneer een hoger beroep bestaat of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen zeven dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker een hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 4.” ingevoegd tussen de woorden “overeenkomstig § 5.” en de woorden “Ingeval de rechtbank”;

2° dans le § 2, modifié par la loi du 4 juillet 2001, l'alinéa 3 est complété par la phrase suivante: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la décision motivée est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de trois jours à dater de la décision.”;

3° dans le § 5, alinéa 1^{er}, la phrase “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le procureur du Roi et le requérant peuvent interjeter appel de l'ordonnance du juge d'instruction dans un délai de sept jours.” est insérée entre les mots “de quinze jours.” et les mots “Ce délai court”;

4° dans le § 5, alinéa 4, la phrase “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre des mises en accusation statue dans les sept jours du dépôt de la déclaration.” est insérée entre les mots “de la déclaration.” et les mots “Ce délai est”;

5° dans le § 6, remplacé par la loi du 4 juillet 2001, la phrase “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis et si le juge d'instruction n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, majoré de sept jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation.” est insérée entre les mots “la chambre des mises en accusation.” et les mots “Celui-ci”;

6° dans le § 7, inséré par la loi du 19 décembre 2002, la phrase “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre du conseil statue sur la requête dans les sept jours.” est insérée entre les mots “dans les quinze jours.” et les mots “Le tribunal ou la cour”;

7° dans le § 7, inséré par la loi du 19 décembre 2002, la phrase “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis et s'il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les sept jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 4.” est insérée entre les mots “conformément au § 5.” et les mots “Si le tribunal”;

8° paragraaf 8 wordt aangevuld met de volgende zin: als volgt: “Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten, mag de verzoeker geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een maand is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp.”.

Art. 5

Artikel 89 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt aangevuld met het volgende lid:

“Indien de in § 1 bedoelde zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kunnen deze slechts in beslag worden genomen op voorwaarde dat de onderzoeksrechter een voorafgaande machtiging van de eerste voorzitter van het hof van beroep heeft en ten belope van het vermoedelijke bedrag van het uit het misdrijf verkregen vermogensvoordeel .”.

14 januari 2010

Gerolf ANNEMANS (VB)

8° le § 8 est complété par la phrase suivante: “Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l’expiration d’un délai d’un mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet.”.

Art. 5

L’article 89 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 2002, est complété par l’alinéa suivant:

“Si les choses visées au § 1^{er} consistent en diamants en cours de façonnage ou en diamants finis, elles ne peuvent être saisies qu’à condition que le juge d’instruction ait reçu une autorisation préalable du premier président de la cour d’appel et à concurrence du montant présumé de l’avantage patrimonial tiré de l’infraction.”

14 janvier 2010

BASISTEKST

17 november 1808

Wetboek van strafvordering

Art. 28^{sexies}

§ 1. Onverminderd de bepalingen in de bijzondere wetten kan eenieder die geschaad wordt door een opsporingshandeling met betrekking tot zijn goederen, aan de procureur des Konings de opheffing ervan vragen.

§ 2. Het verzoekschrift wordt met redenen omkleed en houdt keuze van woonplaats in België in, indien de verzoeker er zijn woonplaats niet heeft. Het wordt toegezonden aan of neergelegd op het secretariaat van het parket en wordt ingeschreven in een daartoe bestemd register.

De procureur des Konings doet uitspraak uiterlijk vijftien dagen na de inschrijving van het verzoekschrift in het register.

De met redenen omklede beslissing wordt per faxpost of bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, van zijn advocaat binnen acht dagen na de beslissing.

§ 3. De procureur des Konings kan het verzoek afwijzen indien hij van oordeel is dat de noodwendigheden van het onderzoek het vereisen, indien door de opheffing van de handeling de rechten van partijen of van derden in het gedrang komen, indien de opheffing van de handeling een gevaar zou opleveren voor personen of goederen, of wanneer de wet in de teruggave of de verbeurdverklaring van de betrokken goederen voorziet.

Hij kan een gehele, gedeeltelijke of voorwaardelijke opheffing toestaan. Eenieder die de vastgestelde voorwaarden niet naleeft, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 507^{bis} van het Strafwetboek.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

17 november 1808

Wetboek van strafvordering

Art. 28^{sexies}

§ 1. Onverminderd de bepalingen in de bijzondere wetten kan eenieder die geschaad wordt door een opsporingshandeling met betrekking tot zijn goederen, aan de procureur des Konings de opheffing ervan vragen.

§ 2. Het verzoekschrift wordt met redenen omkleed en houdt keuze van woonplaats in België in, indien de verzoeker er zijn woonplaats niet heeft. Het wordt toegezonden aan of neergelegd op het secretariaat van het parket en wordt ingeschreven in een daartoe bestemd register.

De procureur des Konings doet uitspraak uiterlijk vijftien dagen na de inschrijving van het verzoekschrift in het register. **Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de procureur des Konings uitspraak uiterlijk zeven dagen na inschrijving van het verzoekschrift in het register.**¹

De met redenen omklede beslissing wordt per faxpost of bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, van zijn advocaat binnen acht dagen na de beslissing. **Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt de met redenen omklede beslissing per faxpost of bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, van zijn advocaat binnen drie dagen na de beslissing.**²

§ 3. De procureur des Konings kan het verzoek afwijzen indien hij van oordeel is dat de noodwendigheden van het onderzoek het vereisen, indien door de opheffing van de handeling de rechten van partijen of van derden in het gedrang komen, indien de opheffing van de handeling een gevaar zou opleveren voor personen of goederen, of wanneer de wet in de teruggave of de verbeurdverklaring van de betrokken goederen voorziet.

Hij kan een gehele, gedeeltelijke of voorwaardelijke opheffing toestaan. Eenieder die de vastgestelde voorwaarden niet naleeft, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 507^{bis} van het Strafwetboek.

¹ Art. 2, 1° : invoeging

² Art. 2, 2° : invoeging

TEXTE DE BASE

17 novembre 1808

Code d'instruction criminelle

Art. 28sexies

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions des lois particulières, toute personne lésée par un acte d'information relatif à ses biens peut en demander la levée au procureur du Roi.

§ 2. La requête est motivée et contient élection de domicile en Belgique, si le requérant n'y a pas son domicile. Elle est adressée ou déposée au secrétariat du parquet et est inscrite dans un registre ouvert à cet effet.

Le procureur du Roi statue au plus tard dans les quinze jours de l'inscription de la requête dans le registre.

La décision motivée est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de huit jours à dater de la décision.

§ 3. Le procureur du Roi peut rejeter la requête s'il estime que les nécessités de l'information le requièrent, lorsque la levée de l'acte compromet la sauvegarde des droits des parties ou des tiers, lorsque la levée de l'acte présente un danger pour les personnes ou les biens, ou dans les cas où la loi prévoit la restitution ou la confiscation desdits biens.

Il peut accorder une levée totale, partielle ou assortie de conditions. Toute personne qui ne respecte pas les conditions fixées est punie des peines prévues à l'article 507bis du Code pénal.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

17 novembre 1808

Code d'instruction criminelle

Art. 28sexies

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions des lois particulières, toute personne lésée par un acte d'information relatif à ses biens peut en demander la levée au procureur du Roi.

§ 2. La requête est motivée et contient élection de domicile en Belgique, si le requérant n'y a pas son domicile. Elle est adressée ou déposée au secrétariat du parquet et est inscrite dans un registre ouvert à cet effet.

Le procureur du Roi statue au plus tard dans les quinze jours de l'inscription de la requête dans le registre. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le procureur du Roi statue au plus tard dans les sept jours de l'inscription de la requête dans le registre.¹***

La décision motivée est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de huit jours à dater de la décision. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la décision motivée est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de trois jours à dater de la décision.²***

§ 3. Le procureur du Roi peut rejeter la requête s'il estime que les nécessités de l'information le requièrent, lorsque la levée de l'acte compromet la sauvegarde des droits des parties ou des tiers, lorsque la levée de l'acte présente un danger pour les personnes ou les biens, ou dans les cas où la loi prévoit la restitution ou la confiscation desdits biens.

Il peut accorder une levée totale, partielle ou assortie de conditions. Toute personne qui ne respecte pas les conditions fixées est punie des peines prévues à l'article 507bis du Code pénal.

¹ Art. 2, 1^o : insertion

² Art. 2, 2^o : insertion

§ 4. De zaak kan bij de kamer van inbeschuldigingstelling worden aangebracht binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing aan de verzoeker.

De zaak wordt aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling door een verklaring gedaan op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg en ingeschreven in een daartoe bestemd register.

Indien het opsporingsonderzoek wordt gevoerd door de federale procureur, wordt de zaak aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling van het hof van beroep te Brussel.

De procureur des Konings zendt de stukken over aan de procureur-generaal, die ze ter griffie neerlegt.

De kamer van inbeschuldigingstelling doet uitspraak binnen vijftien dagen na de neerlegging van de verklaring. Deze termijn is geschorst tijdens de duur van het uitstel verleend op vraag van de verzoeker of van zijn advocaat.

De griffier stelt de verzoeker en zijn advocaat per faxpost of bij een ter post aangetekende brief, uiterlijk achtenveertig uur vooraf, in kennis van plaats, dag en uur van de zitting.

De procureur-generaal, de verzoeker en zijn advocaat worden gehoord. De verzoeker die in het ongelijk wordt gesteld, kan veroordeeld worden in de kosten.

§ 5. Indien de procureur des Konings geen beslissing heeft genomen binnen de bij § 2, tweede lid, bepaalde termijn, vermeerderd met vijftien dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling. Dit recht vervalt indien het met redenen omklede verzoekschrift niet binnen acht dagen is neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg. Het verzoekschrift wordt ingeschreven in een daartoe bestemd register. Indien het opsporingsonderzoek wordt gevoerd door de federale procureur, wordt de zaak aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling van het hof van beroep te Brussel. De procedure verloopt overeenkomstig § 4, vierde tot zevende lid.

§ 4. De zaak kan bij de kamer van inbeschuldigingstelling worden aangebracht binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing aan de verzoeker. **Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kan de zaak bij de kamer van inbeschuldigingstelling worden aangebracht binnen zeven dagen na de kennisgeving van de beslissing aan de verzoeker.**³

De zaak wordt aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling door een verklaring gedaan op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg en ingeschreven in een daartoe bestemd register.

Indien het opsporingsonderzoek wordt gevoerd door de federale procureur, wordt de zaak aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling van het hof van beroep te Brussel.

De procureur des Konings zendt de stukken over aan de procureur-generaal, die ze ter griffie neerlegt.

De kamer van inbeschuldigingstelling doet uitspraak binnen vijftien dagen na de neerlegging van de verklaring. Deze termijn is geschorst tijdens de duur van het uitstel verleend op vraag van de verzoeker of van zijn advocaat. **Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de kamer van inbeschuldigingstelling uitspraak binnen zeven dagen na neerlegging van voornoemde verklaring.**⁴

De griffier stelt de verzoeker en zijn advocaat per faxpost of bij een ter post aangetekende brief, uiterlijk achtenveertig uur vooraf, in kennis van plaats, dag en uur van de zitting.

De procureur-generaal, de verzoeker en zijn advocaat worden gehoord. De verzoeker die in het ongelijk wordt gesteld, kan veroordeeld worden in de kosten.

§ 5. Indien de procureur des Konings geen beslissing heeft genomen binnen de bij § 2, tweede lid, bepaalde termijn, vermeerderd met vijftien dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling. **Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en de procureur des Konings geen beslissing heeft genomen binnen de bij § 2, tweede lid, tweede zin bepaalde termijn, vermeerderd met zeven dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling.**⁵ Dit recht vervalt indien het met redenen omklede verzoekschrift niet

³ Art. 2, 3° : invoeging

⁴ Art. 2, 4° : invoeging

⁵ Art. 2, 5° : invoeging

§ 4. La chambre des mises en accusation peut être saisie dans les quinze jours de la notification de la décision au requérant.

La chambre des mises en accusation est saisie par une déclaration faite au greffe du tribunal de première instance et inscrite dans un registre ouvert à cet effet.

La chambre des mises en accusation de la cour d'appel de Bruxelles est saisie lorsque l'information est conduite par le procureur fédéral.

Le procureur du Roi transmet les pièces au procureur général qui les dépose au greffe.

La chambre des mises en accusation statue dans les quinze jours du dépôt de la déclaration. Ce délai est suspendu le temps de la remise accordée à la demande du requérant ou de son conseil.

Le greffier donne avis au requérant et à son conseil, par télécopie ou par lettre recommandée à la poste, des lieu, jour et heure de l'audience, au plus tard quarante-huit heures à l'avance.

Le procureur général, le requérant et son conseil sont entendus. Le requérant qui succombe peut être condamné aux frais.

§ 5. Si le procureur du Roi n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, majoré de quinze jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation. Celui-ci est déchu de ce droit si la requête motivée n'est pas déposée, dans les huit jours, au greffe du tribunal de première instance. La requête est inscrite dans un registre ouvert à cet effet. La chambre des mises en accusation de la Cour d'appel de Bruxelles est saisie lorsque l'information est conduite par le procureur fédéral. La procédure se déroule conformément au § 4, alinéas 4 à 7.

§ 4. La chambre des mises en accusation peut être saisie dans les quinze jours de la notification de la décision au requérant. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre des mises en accusation peut être saisie dans les sept jours de la notification de la décision au requérant.***³

La chambre des mises en accusation est saisie par une déclaration faite au greffe du tribunal de première instance et inscrite dans un registre ouvert à cet effet.

La chambre des mises en accusation de la cour d'appel de Bruxelles est saisie lorsque l'information est conduite par le procureur fédéral.

Le procureur du Roi transmet les pièces au procureur général qui les dépose au greffe.

La chambre des mises en accusation statue dans les quinze jours du dépôt de la déclaration. Ce délai est suspendu le temps de la remise accordée à la demande du requérant ou de son conseil. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre des mises en accusation statue dans les sept jours du dépôt de la déclaration précitée.***⁴

Le greffier donne avis au requérant et à son conseil, par télécopie ou par lettre recommandée à la poste, des lieu, jour et heure de l'audience, au plus tard quarante-huit heures à l'avance.

Le procureur général, le requérant et son conseil sont entendus. Le requérant qui succombe peut être condamné aux frais.

§ 5. Si le procureur du Roi n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, majoré de quinze jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis et que le procureur du Roi n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, deuxième phrase, majoré de sept jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation.***⁵ Celui-ci est déchu de ce droit si la requête motivée n'est pas déposée, dans les huit jours, au greffe du tribunal de première instance. La requête est inscrite dans un registre ouvert à cet effet. La chambre

³ Art. 2, 3° : insertion

⁴ Art. 2, 4° : insertion

⁵ Art. 2, 5° : insertion

§ 6. Vanaf de aanhangigmaking bij een rechtbank of een hof, kan een verzoekschrift in de zin van § 2 worden ingediend op de griffie van deze rechtbank of dit hof. Over het verzoekschrift wordt beslist in raadkamer binnen vijftien dagen. De rechtbank of het hof kan het verzoek afwijzen om één van de redenen vermeld in § 3. Wanneer een hoger beroep bestaat of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen vijftien dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker een hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 4. Ingeval de rechtbank het verzoek toestaat, kan de procureur des Konings op dezelfde wijze en binnen dezelfde termijn hoger beroep instellen.

§ 7. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van drie maanden is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp.

Art. 35

§ 1. De procureur des Konings neemt alles in beslag wat een van de in de artikelen 42 en 43^{quater} van het Strafwetboek bedoelde zaken schijnt uit te maken en alles wat dienen kan om de waarheid aan de dag te

binnen acht dagen is neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg. Het verzoekschrift wordt ingeschreven in een daartoe bestemd register. Indien het opsporingsonderzoek wordt gevoerd door de federale procureur, wordt de zaak aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling van het hof van beroep te Brussel. De procedure verloopt overeenkomstig § 4, vierde tot zevende lid.

§ 6. Vanaf de aanhangigmaking bij een rechtbank of een hof, kan een verzoekschrift in de zin van § 2 worden ingediend op de griffie van deze rechtbank of dit hof. Over het verzoekschrift wordt beslist in raadkamer binnen vijftien dagen. De rechtbank of het hof kan het verzoek afwijzen om één van de redenen vermeld in § 3. **Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt over voornoemd verzoekschrift beslist in raadkamer binnen zeven dagen.**⁶ Wanneer een hoger beroep bestaat of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen vijftien dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker een hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 4. **Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en wanneer een hoger beroep bestaat of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen zeven dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker een hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 4.**⁷ Ingeval de rechtbank het verzoek toestaat, kan de procureur des Konings op dezelfde wijze en binnen dezelfde termijn hoger beroep instellen.

§ 7. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van drie maanden is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp. **Indien de in beslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten, mag de verzoeker geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een maand is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp.**⁸

Art. 35

§ 1. De procureur des Konings neemt alles in beslag wat een van de in de artikelen 42 en 43^{quater} van het Strafwetboek bedoelde zaken schijnt uit te maken en alles wat dienen kan om de waarheid aan de dag te bren-

⁶ Art. 2, 6° : invoeging

⁷ Art. 2, 7° : invoeging

⁸ Art. 2, 8° : invoeging

§ 6. Dès qu'un tribunal ou une cour est saisi, une requête au sens du § 2 peut être déposée au greffe de ce tribunal ou de cette cour. Il est statué sur cette requête dans les quinze jours. Le tribunal ou la cour peut rejeter la requête sur la base d'un des motifs mentionnés au § 3. S'il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les quinze jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 4. Si le tribunal accède à la requête, le procureur du Roi peut interjeter appel de la même manière et dans le même délai.

§ 7. Le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai de trois mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet.

Art. 35

§ 1er. Le procureur du Roi se saisira de tout ce qui paraîtra constituer une des choses visées aux articles 42 et 43^{quater} du Code pénal et de tout ce qui pourra servir à la manifestation de la vérité; il interpellera l'inculpé

des mises en accusation de la Cour d'appel de Bruxelles est saisie lorsque l'information est conduite par le procureur fédéral. La procédure se déroule conformément au § 4, alinéas 4 à 7.

§ 6. Dès qu'un tribunal ou une cour est saisi, une requête au sens du § 2 peut être déposée au greffe de ce tribunal ou de cette cour. Il est statué sur cette requête dans les quinze jours. Le tribunal ou la cour peut rejeter la requête sur la base d'un des motifs mentionnés au § 3. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, il est statué en chambre du conseil sur la requête précitée dans les sept jours.***⁶ S'il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les quinze jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 4. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, et s'il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les sept jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 4.***⁷ Si le tribunal accède à la requête, le procureur du Roi peut interjeter appel de la même manière et dans le même délai.

§ 7. Le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai de trois mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai d'un mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet.***⁸

Art. 35

§ 1er. Le procureur du Roi se saisira de tout ce qui paraîtra constituer une des choses visées aux articles 42 et 43^{quater} du Code pénal et de tout ce qui pourra servir à la manifestation de la vérité; il interpellera l'inculpé

⁶ Art. 2, 6° : insertion

⁷ Art. 2, 7° : insertion

⁸ Art. 2, 8° : insertion

brengen; hij vraagt de verdachte zich te verklaren omtrent de in beslag genomen voorwerpen, die hem vertoond zullen worden; van een en ander maakt hij een proces-verbaal op, dat ondertekend wordt door de verdachte, of ingeval deze weigert, wordt daarvan melding gemaakt.

§ 2. Indien de in de vorige paragraaf bedoelde zaken bestaan uit voertuigen kunnen deze, voor zover zij eigendom zijn van de verdachte of in verdenking gestelde, ter beschikking gesteld worden van de federale politie. De beslissing tot terbeschikkingstelling wordt genomen, naargelang het geval, door de procureur des Konings of de federale procureur, conform de richtlijnen van de Minister van Justitie genomen in uitvoering van de artikelen 143*bis* en 143*ter* van het Gerechtelijk Wetboek. Tegen deze beslissing staat geen rechtsmiddel open. De terbeschikkingstelling houdt in dat de federale politie, die het voertuig als een goed huisvader dient te gebruiken, het kan gebruiken voor haar normale werking. In geval van teruggave, geeft elke minwaarde ingevolge gebruik van het voertuig, na compensatie met de eventuele meerwaarde, aanleiding tot vergoeding.

Het rechtsmiddel als bedoeld in artikel 28*sexies* kan slechts worden ingesteld binnen een maand vanaf de inbeslagneming als bedoeld in § 1. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een jaar is verstreken te rekenen vanaf, hetzij de dag van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp, hetzij de dag van het verstrijken van de hoger bedoelde termijn van een maand.

Art. 61*quater*

§ 1. Eenieder die geschaad wordt door een onderzoekshandeling met betrekking tot zijn goederen kan aan de onderzoeksrechter de opheffing ervan vragen.

§ 2. Het verzoekschrift wordt met redenen omkleed en houdt keuze van woonplaats in België in, indien de verzoeker er zijn woonplaats niet heeft. Het wordt toegezonden aan of neergelegd op de griffie van de

gen; hij vraagt de verdachte zich te verklaren omtrent de in beslag genomen voorwerpen, die hem vertoond zullen worden; van een en ander maakt hij een proces-verbaal op, dat ondertekend wordt door de verdachte, of ingeval deze weigert, wordt daarvan melding gemaakt.

§ 2. Indien de in de vorige paragraaf bedoelde zaken bestaan uit voertuigen kunnen deze, voor zover zij eigendom zijn van de verdachte of in verdenking gestelde, ter beschikking gesteld worden van de federale politie. De beslissing tot terbeschikkingstelling wordt genomen, naargelang het geval, door de procureur des Konings of de federale procureur, conform de richtlijnen van de Minister van Justitie genomen in uitvoering van de artikelen 143*bis* en 143*ter* van het Gerechtelijk Wetboek. Tegen deze beslissing staat geen rechtsmiddel open. De terbeschikkingstelling houdt in dat de federale politie, die het voertuig als een goed huisvader dient te gebruiken, het kan gebruiken voor haar normale werking. In geval van teruggave, geeft elke minwaarde ingevolge gebruik van het voertuig, na compensatie met de eventuele meerwaarde, aanleiding tot vergoeding.

Het rechtsmiddel als bedoeld in artikel 28*sexies* kan slechts worden ingesteld binnen een maand vanaf de inbeslagneming als bedoeld in § 1. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een jaar is verstreken te rekenen vanaf, hetzij de dag van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp, hetzij de dag van het verstrijken van de hoger bedoelde termijn van een maand.

§ 3. Indien de in § 1 bedoelde zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kunnen deze slechts in beslag worden genomen op voorwaarde dat de procureur des Konings een voorafgaande machtiging van de eerste voorzitter van het hof van beroep heeft en ten belope van het vermoedelijke bedrag van het uit het misdrijf verkregen vermogensvoordeel.

Art. 61*quater*

§ 1. Eenieder die geschaad wordt door een onderzoekshandeling met betrekking tot zijn goederen kan aan de onderzoeksrechter de opheffing ervan vragen.

§ 2. Het verzoekschrift wordt met redenen omkleed en houdt keuze van woonplaats in België in, indien de verzoeker er zijn woonplaats niet heeft. Het wordt toegezonden aan of neergelegd op de griffie van de

de s'expliquer sur les choses saisies qui lui seront représentées; il dressera du tout procès-verbal, qui sera signé par l'inculpé, ou mention sera faite de son refus.

§ 2. Si les biens visés au paragraphe précédent comprennent des véhicules, ils peuvent, pour autant qu'ils soient propriété du suspect ou de l'inculpé, être mis à la disposition de la police fédérale. La décision de mise à disposition est prise, selon le cas, par le procureur du Roi ou par le procureur fédéral, conformément aux directives du ministre de la Justice prises en exécution des articles 143*bis* et 143*ter* du Code judiciaire. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours. La mise à disposition implique que la police fédérale, à qui il incombe d'utiliser le véhicule en bon père de famille, puisse l'utiliser pour son fonctionnement normal. En cas de restitution, toute moins-value due à l'usage du véhicule donne lieu, après compensation avec l'éventuelle plus-value, à une indemnisation.

Le recours visé à l'article 28*sexies* ne peut être intenté que dans le mois suivant la saisie visée au § 1^{er}. Le requérant ne peut envoyer ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai d'un an, à compter soit du jour de la dernière décision concernant le même objet, soit du jour de l'expiration du délai d'un mois visé ci-dessus.

Art. 61*quater*

§ 1^{er}. Toute personne lésée par un acte d'instruction relatif à ses biens peut en demander la levée au juge d'instruction.

§ 2. La requête est motivée et contient éléction de domicile en Belgique si le requérant n'y a pas son domicile. Elle est adressée ou déposée au greffe du tribunal de première instance et est inscrite

de s'expliquer sur les choses saisies qui lui seront représentées; il dressera du tout procès-verbal, qui sera signé par l'inculpé, ou mention sera faite de son refus.

§ 2. Si les biens visés au paragraphe précédent comprennent des véhicules, ils peuvent, pour autant qu'ils soient propriété du suspect ou de l'inculpé, être mis à la disposition de la police fédérale. La décision de mise à disposition est prise, selon le cas, par le procureur du Roi ou par le procureur fédéral, conformément aux directives du ministre de la Justice prises en exécution des articles 143*bis* et 143*ter* du Code judiciaire. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours. La mise à disposition implique que la police fédérale, à qui il incombe d'utiliser le véhicule en bon père de famille, puisse l'utiliser pour son fonctionnement normal. En cas de restitution, toute moins-value due à l'usage du véhicule donne lieu, après compensation avec l'éventuelle plus-value, à une indemnisation.

Le recours visé à l'article 28*sexies* ne peut être intenté que dans le mois suivant la saisie visée au § 1^{er}. Le requérant ne peut envoyer ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai d'un an, à compter soit du jour de la dernière décision concernant le même objet, soit du jour de l'expiration du délai d'un mois visé ci-dessus.

§ 3. Si les choses visées au § 1^{er} consistent en diamants en cours de façonnage ou en diamants finis, elles ne peuvent être saisies qu'à condition que le procureur du Roi ait reçu une autorisation préalable du premier président de la cour d'appel et à concurrence du montant présumé de l'avantage patrimonial tiré de l'infraction.⁹

Art. 61*quater*

§ 1^{er}. Toute personne lésée par un acte d'instruction relatif à ses biens peut en demander la levée au juge d'instruction.

§ 2. La requête est motivée et contient éléction de domicile en Belgique si le requérant n'y a pas son domicile. Elle est adressée ou déposée au greffe du tribunal de première instance et est inscrite

⁹ Art. 3 : insertion

rechtbank van eerste aanleg en ingeschreven in een daartoe bestemd register. De griffier zendt hiervan onverwijld een kopie aan de procureur des Konings. Deze doet de vorderingen die hij nuttig acht.

De onderzoeksrechter doet uitspraak uiterlijk binnen vijftien dagen na de inschrijving van het verzoekschrift in het register.

De beschikking wordt door de griffier medegedeeld aan de procureur des Konings en per faxpost of bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, zijn advocaat binnen acht dagen na de beslissing.

§ 3. De onderzoeksrechter kan het verzoek afwijzen, indien hij van oordeel is dat de noodwendigheden van het onderzoek het vereisen, indien door de opheffing van de handeling de rechten van partijen of van derden in het gedrang komen, indien de opheffing van de handeling een gevaar zou opleveren voor personen of goederen, of wanneer de wet in de teruggave of de verbeurdverklaring van de betrokken goederen voorziet.

Hij kan een gehele, gedeeltelijke of voorwaardelijke opheffing toestaan. Eenieder die de vastgestelde voorwaarden niet naleeft, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 507*bis* van het Strafwetboek.

§ 4. Ingeval het verzoek wordt ingewilligd, kan de onderzoeksrechter voorlopige tenuitvoerlegging van de beslissing uitspreken wanneer vertraging zou leiden tot een onherstelbaar nadeel.

§ 5. De procureur des Konings en de verzoeker kunnen hoger beroep instellen tegen de beschikking van de onderzoeksrechter binnen een termijn van vijftien dagen. Ten aanzien van de procureur des Konings gaat die termijn in op de dag waarop de beschikking hem wordt medegedeeld en, ten aanzien van de verzoeker, op de dag waarop die hem ter kennis wordt gebracht.

rechtbank van eerste aanleg en ingeschreven in een daartoe bestemd register. De griffier zendt hiervan onverwijld een kopie aan de procureur des Konings. Deze doet de vorderingen die hij nuttig acht.

De onderzoeksrechter doet uitspraak uiterlijk binnen vijftien dagen na de inschrijving van het verzoekschrift in het register. ***Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de onderzoeksrechter uitspraak uiterlijk zeven dagen na de inschrijving van het verzoekschrift in het register.***⁹

De beschikking wordt door de griffier medegedeeld aan de procureur des Konings en per faxpost of bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, zijn advocaat binnen acht dagen na de beslissing. ***Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt de met redenen omklede beslissing per faxpost of bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker en, in voorkomend geval, van zijn advocaat binnen drie dagen na de beslissing.***¹⁰

§ 3. De onderzoeksrechter kan het verzoek afwijzen, indien hij van oordeel is dat de noodwendigheden van het onderzoek het vereisen, indien door de opheffing van de handeling de rechten van partijen of van derden in het gedrang komen, indien de opheffing van de handeling een gevaar zou opleveren voor personen of goederen, of wanneer de wet in de teruggave of de verbeurdverklaring van de betrokken goederen voorziet.

Hij kan een gehele, gedeeltelijke of voorwaardelijke opheffing toestaan. Eenieder die de vastgestelde voorwaarden niet naleeft, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 507*bis* van het Strafwetboek.

§ 4. Ingeval het verzoek wordt ingewilligd, kan de onderzoeksrechter voorlopige tenuitvoerlegging van de beslissing uitspreken wanneer vertraging zou leiden tot een onherstelbaar nadeel.

§ 5. De procureur des Konings en de verzoeker kunnen hoger beroep instellen tegen de beschikking van de onderzoeksrechter binnen een termijn van vijftien dagen. ***Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kunnen de procureur des Konings en de verzoeker hoger beroep instellen tegen de beschikking van de onderzoeksrechter binnen een termijn***

⁹ Art. 4, 1° : invoeging

¹⁰ Art. 4, 2° : invoeging

dans un registre ouvert à cet effet. Le greffier en communique sans délai une copie au procureur du Roi. Celui-ci prend les réquisitions qu'il juge utiles.

Le juge d'instruction statue au plus tard dans les quinze jours de l'inscription de la requête dans le registre.

L'ordonnance est communiquée par le greffier au procureur du Roi et est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de huit jours à dater de la décision.

§ 3. Le juge d'instruction peut rejeter la requête s'il estime que les nécessités de l'instruction le requièrent, lorsque la levée de l'acte compromet la sauvegarde des droits des parties ou des tiers, lorsque la levée de l'acte présente un danger pour les personnes ou les biens, ou dans les cas où la loi prévoit la restitution ou la confiscation desdits biens.

Il peut accorder une levée totale, partielle ou assortie de conditions. Toute personne qui ne respecte pas les conditions fixées est punie des peines prévues à l'article 507bis du Code pénal.

§ 4. En cas de décision favorable, le juge d'instruction peut prononcer l'exécution provisoire de la décision lorsque tout retard pourrait entraîner un préjudice irréparable.

§ 5. Le procureur du Roi et le requérant peuvent interjeter appel de l'ordonnance du juge d'instruction dans un délai de quinze jours. Ce délai court à l'égard du procureur du Roi à compter du jour où l'ordonnance est portée à sa connaissance et, à l'égard du requérant, du jour où elle lui est notifiée.

dans un registre ouvert à cet effet. Le greffier en communique sans délai une copie au procureur du Roi. Celui-ci prend les réquisitions qu'il juge utiles.

Le juge d'instruction statue au plus tard dans les quinze jours de l'inscription de la requête dans le registre. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le juge d'instruction statue au plus tard dans les sept jours de l'inscription de la requête dans le registre.***¹⁰

L'ordonnance est communiquée par le greffier au procureur du Roi et est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de huit jours à dater de la décision. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la décision motivée est notifiée au requérant et, le cas échéant, à son conseil par télécopie ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de trois jours à dater de la décision.***¹¹

§ 3. Le juge d'instruction peut rejeter la requête s'il estime que les nécessités de l'instruction le requièrent, lorsque la levée de l'acte compromet la sauvegarde des droits des parties ou des tiers, lorsque la levée de l'acte présente un danger pour les personnes ou les biens, ou dans les cas où la loi prévoit la restitution ou la confiscation desdits biens.

Il peut accorder une levée totale, partielle ou assortie de conditions. Toute personne qui ne respecte pas les conditions fixées est punie des peines prévues à l'article 507bis du Code pénal.

§ 4. En cas de décision favorable, le juge d'instruction peut prononcer l'exécution provisoire de la décision lorsque tout retard pourrait entraîner un préjudice irréparable.

§ 5. Le procureur du Roi et le requérant peuvent interjeter appel de l'ordonnance du juge d'instruction dans un délai de quinze jours. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le procureur du Roi et le requérant peuvent interjeter appel de l'ordonnance du juge d'instruction dans un délai de sept jours.***¹² Ce délai court à l'égard du procureur du Roi à compter du jour où

¹⁰ Art. 4 : insertion

¹¹ Art. 4, 2° : insertion

¹² Art. 4, 3° : insertion

Het hoger beroep wordt ingesteld door verklaring gedaan op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg en ingeschreven in een daartoe bestemd register.

De procureur des Konings zendt de stukken over aan de procureur-generaal, die ze ter griffie neerlegt.

De kamer van inbeschuldigingstelling doet uitspraak binnen vijftien dagen na de neerlegging van de verklaring. Deze termijn is geschorst tijdens de duur van het uitstel verleend op vraag van de verzoeker of van zijn advocaat.

De griffier stelt de verzoeker en zijn advocaat per faxpost of bij een ter post aangetekende brief, uiterlijk achtenveertig uur vooraf, in kennis van plaats, dag en uur van de zitting.

De procureur-generaal, de verzoeker en zijn advocaat worden gehoord.

Het hoger beroep heeft opschortende werking, tenzij voorlopige tenuitvoerlegging is bevolen.

De verzoeker die in het ongelijk wordt gesteld, kan veroordeeld worden in de kosten.

§ 6. Indien de onderzoeksrechter geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij § 2, tweede lid, bepaalde termijn, vermeerderd met vijftien dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling. Dit recht vervalt indien het met redenen omklede verzoekschrift niet binnen acht dagen is neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg. Het verzoekschrift wordt ingeschreven in een daartoe bestemd register. De procedure verloopt overeenkomstig § 5, derde tot zesde lid.

van zeven dagen.¹¹ Ten aanzien van de procureur des Konings gaat die termijn in op de dag waarop de beschikking hem wordt medegedeeld en, ten aanzien van de verzoeker, op de dag waarop die hem ter kennis wordt gebracht

Het hoger beroep wordt ingesteld door verklaring gedaan op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg en ingeschreven in een daartoe bestemd register.

De procureur des Konings zendt de stukken over aan de procureur-generaal, die ze ter griffie neerlegt.

De kamer van inbeschuldigingstelling doet uitspraak binnen vijftien dagen na de neerlegging van de verklaring. **Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten doet de kamer van inbeschuldigingstelling uitspraak binnen zeven dagen na de neerlegging van de verklaring.**¹² Deze termijn is geschorst tijdens de duur van het uitstel verleend op vraag van de verzoeker of van zijn advocaat.

De griffier stelt de verzoeker en zijn advocaat per faxpost of bij een ter post aangetekende brief, uiterlijk achtenveertig uur vooraf, in kennis van plaats, dag en uur van de zitting.

De procureur-generaal, de verzoeker en zijn advocaat worden gehoord.

Het hoger beroep heeft opschortende werking, tenzij voorlopige tenuitvoerlegging is bevolen.

De verzoeker die in het ongelijk wordt gesteld, kan veroordeeld worden in de kosten.

§ 6. Indien de onderzoeksrechter geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij § 2, tweede lid, bepaalde termijn, vermeerderd met vijftien dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling. **Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en de onderzoeksrechter geen beslissing heeft genomen binnen de bij paragraaf 2, tweede lid, tweede zin bepaalde termijn, vermeerderd met zeven dagen, kan de verzoeker zich wenden tot de kamer van inbeschuldigingstelling.**¹³ Dit recht vervalt indien het met redenen omklede verzoekschrift niet binnen acht dagen is neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg. Het verzoekschrift wordt ingeschreven in een daartoe bestemd register. De procedure verloopt overeenkomstig § 5, derde tot zesde lid.

¹¹ Art. 4, 3° : invoeging

¹² Art. 4, 4° : invoeging

¹³ Art. 4, 5° : invoeging

L'appel est interjeté par déclaration au greffe du tribunal de première instance et inscrite dans un registre ouvert à cet effet.

Le procureur du Roi transmet les pièces au procureur général qui les dépose au greffe.

La chambre des mises en accusation statue dans les quinze jours du dépôt de la déclaration. Ce délai est suspendu pendant le temps de la remise accordée à la demande du requérant ou de son conseil.

Le greffier donne avis au requérant et à son conseil, par télécopie ou par lettre recommandée à la poste, des lieu, jour et heure de l'audience, au plus tard quarante-huit heures à l'avance.

Le procureur général, le requérant et son conseil sont entendus.

Sauf lorsque l'exécution provisoire a été ordonnée, l'appel est suspensif.

Le requérant qui succombe peut être condamné aux frais.

§ 6. Si le juge d'instruction n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, majoré de quinze jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation. Celui-ci est déchu de ce droit si la requête motivée n'a pas été déposée, dans les huit jours, au greffe du tribunal de première instance. La requête est inscrite dans un registre ouvert à cet effet. La procédure se déroule conformément au § 5, alinéas 3 à 6.

l'ordonnance est portée à sa connaissance et, à l'égard du requérant, du jour où elle lui est notifiée.

L'appel est interjeté par déclaration au greffe du tribunal de première instance et inscrite dans un registre ouvert à cet effet.

Le procureur du Roi transmet les pièces au procureur général qui les dépose au greffe.

La chambre des mises en accusation statue dans les quinze jours du dépôt de la déclaration. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre des mises en accusation statue dans les sept jours du dépôt de la déclaration.***¹³ Ce délai est suspendu pendant le temps de la remise accordée à la demande du requérant ou de son conseil.

Le greffier donne avis au requérant et à son conseil, par télécopie ou par lettre recommandée à la poste, des lieu, jour et heure de l'audience, au plus tard quarante-huit heures à l'avance.

Le procureur général, le requérant et son conseil sont entendus.

Sauf lorsque l'exécution provisoire a été ordonnée, l'appel est suspensif.

Le requérant qui succombe peut être condamné aux frais.

§ 6. Si le juge d'instruction n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, majoré de quinze jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis et si le juge d'instruction n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, majoré de sept jours, le requérant peut saisir la chambre des mises en accusation.***¹⁴ Celui-ci est déchu de ce droit si la requête motivée n'a pas été déposée, dans les huit jours, au greffe du tribunal de première instance. La requête est inscrite dans un registre ouvert à cet effet. La procédure se déroule conformément au § 5, alinéas 3 à 6.

¹³ Art. 4, 4° : insertion

¹⁴ Art. 4, 5° : insertion

§ 7. Vanaf de aanhangigmaking bij een rechtbank of een hof, kan een verzoekschrift in de zin van § 2 worden ingediend op de griffie van deze rechtbank of dit hof. Over het verzoekschrift wordt beslist in raadkamer binnen vijftien dagen. De rechtbank of het hof kan het verzoek afwijzen om één van de redenen vermeld in § 3. Wanneer hoger beroep bestaat, of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen de vijftien dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 5. Ingeval de rechtbank het verzoek toestaat, kan de procureur des Konings op dezelfde wijze en binnen dezelfde termijn hoger beroep instellen.

§ 8. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van drie maanden is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp.

Art. 89

De bepalingen van de artikelen 35, 35*bis*, 35*ter*, 36, 37, 38, 39 en 39*bis*, aangaande de inbeslagneming van de voorwerpen die de procureur des Konings in de gevallen van ontdekking op heterdaad mag opsporen, gelden ook voor de onderzoeksrechter.

Indien de in het vorige lid bedoelde zaken bestaan uit voertuigen kunnen deze, voor zover zij eigendom zijn van de verdachte of in verdenking gestelde, ter beschikking gesteld worden van de federale politie. De beslissing tot terbeschikkingstelling wordt genomen, naargelang het geval, door de procureur des Konings of de federale procureur, conform de richtlijnen van de

§ 7. Vanaf de aanhangigmaking bij een rechtbank of een hof, kan een verzoekschrift in de zin van § 2 worden ingediend op de griffie van deze rechtbank of dit hof. Over het verzoekschrift wordt beslist in raadkamer binnen vijftien dagen. ***Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten wordt over voornoemd verzoekschrift beslist in raadkamer binnen zeven dagen.***¹⁴ De rechtbank of het hof kan het verzoek afwijzen om één van de redenen vermeld in § 3. Wanneer hoger beroep bestaat, of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen de vijftien dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 5. ***Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten en wanneer een hoger beroep bestaat of in geval de rechtbank geen uitspraak doet binnen zeven dagen na de indiening van het verzoekschrift, kan de verzoeker een hoger beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling overeenkomstig § 4.***¹⁵ Ingeval de rechtbank het verzoek toestaat, kan de procureur des Konings op dezelfde wijze en binnen dezelfde termijn hoger beroep instellen.

§ 8. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van drie maanden is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp. ***Indien de inbeslaggenomen zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten, mag de verzoeker geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een maand is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp.***¹⁶

Art. 89

De bepalingen van de artikelen 35, 35*bis*, 35*ter*, 36, 37, 38, 39 en 39*bis*, aangaande de inbeslagneming van de voorwerpen die de procureur des Konings in de gevallen van ontdekking op heterdaad mag opsporen, gelden ook voor de onderzoeksrechter.

Indien de in het vorige lid bedoelde zaken bestaan uit voertuigen kunnen deze, voor zover zij eigendom zijn van de verdachte of in verdenking gestelde, ter beschikking gesteld worden van de federale politie. De beslissing tot terbeschikkingstelling wordt genomen, naargelang het geval, door de procureur des Konings of de federale procureur, conform de richtlijnen van de

¹⁴ Art. 4, 6° : invoeging

¹⁵ Art. 4, 7° : invoeging

¹⁶ Art. 4, 8° : invoeging

§ 7. Dès qu'un tribunal ou une cour est saisi, une requête au sens du § 2 peut être déposée au greffe de ce tribunal ou de cette cour. La chambre du conseil statue sur la requête dans les quinze jours. Le tribunal ou la cour peut rejeter le requête sur la base d'un des motifs mentionnés au § 3. S'il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les quinze jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 5. Si le tribunal accède à la requête, le procureur du Roi peut interjeter appel de la même manière et dans le même délai.

§ 8. Le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai de trois mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet.

Art. 89

Les dispositions des articles 35, 35*bis*, 35*ter*, 36, 37, 38, 39 et 39*bis* concernant la saisie des objets dont la perquisition peut être faite par le procureur du Roi, dans le cas de flagrant délit, sont communes au juge d'instruction.

Si les biens visés à l'alinéa précédent comprennent des véhicules, ils peuvent, pour autant qu'ils soient propriété du suspect ou de l'inculpé, être mis à la disposition de la police fédérale. La décision de mise à disposition est prise, selon le cas, par le procureur du Roi ou par le procureur fédéral, conformément aux directives du ministre de la Justice prises en exécution des articles

§ 7. Dès qu'un tribunal ou une cour est saisi, une requête au sens du § 2 peut être déposée au greffe de ce tribunal ou de cette cour. La chambre du conseil statue sur la requête dans les quinze jours. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, la chambre du conseil statue sur la requête dans les sept jours.***¹⁵ Le tribunal ou la cour peut rejeter le requête sur la base d'un des motifs mentionnés au § 3. S'il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les quinze jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 5. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis et s'il existe un appel ou si le tribunal ne statue pas dans les sept jours du dépôt de la requête, le requérant peut interjeter appel devant la chambre des mises en accusation conformément au § 4.***¹⁶ Si le tribunal accède à la requête, le procureur du Roi peut interjeter appel de la même manière et dans le même délai.

§ 8. Le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai de trois mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet. ***Si les choses saisies sont des diamants en cours de façonnage ou entièrement finis, le requérant ne peut adresser ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai d'un mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet.***¹⁷

Art. 89

Les dispositions des articles 35, 35*bis*, 35*ter*, 36, 37, 38, 39 et 39*bis* concernant la saisie des objets dont la perquisition peut être faite par le procureur du Roi, dans le cas de flagrant délit, sont communes au juge d'instruction.

Si les biens visés à l'alinéa précédent comprennent des véhicules, ils peuvent, pour autant qu'ils soient propriété du suspect ou de l'inculpé, être mis à la disposition de la police fédérale. La décision de mise à disposition est prise, selon le cas, par le procureur du Roi ou par le procureur fédéral, conformément aux directives du ministre de la Justice prises en exécution des articles

¹⁵ Art. 4, 6° : insertion

¹⁶ Art. 4, 7° : insertion

¹⁷ Art. 4, 8° : insertion

Minister van Justitie genomen in uitvoering van de artikelen 143*bis* en 143*ter* van het Gerechtelijk Wetboek. Tegen deze beslissing staat geen rechtsmiddel open. Zij is evenwel slechts uitvoerbaar indien de onderzoeksrechter er binnen de tien dagen na de kennisgeving ervan, geen verzet tegen aantekent ter wille van het onderzoek. De terbeschikkingstelling houdt in dat de federale politie, die het voertuig als een goed huisvader dient te gebruiken, het kan gebruiken voor haar normale werking. In geval van teruggave, geeft elke minwaarde ingevolge gebruik van het voertuig, na compensatie met de eventuele meerwaarde, aanleiding tot vergoeding.

Het rechtsmiddel als bedoeld in artikel 61*quater* kan slechts worden ingesteld binnen een maand vanaf de inbeslagneming als bedoeld in het eerste lid. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een jaar is verstreken te rekenen vanaf, hetzij de dag van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp, hetzij de dag van het verstrijken van de hoger bedoelde termijn van een maand.

Minister van Justitie genomen in uitvoering van de artikelen 143*bis* en 143*ter* van het Gerechtelijk Wetboek. Tegen deze beslissing staat geen rechtsmiddel open. Zij is evenwel slechts uitvoerbaar indien de onderzoeksrechter er binnen de tien dagen na de kennisgeving ervan, geen verzet tegen aantekent ter wille van het onderzoek. De terbeschikkingstelling houdt in dat de federale politie, die het voertuig als een goed huisvader dient te gebruiken, het kan gebruiken voor haar normale werking. In geval van teruggave, geeft elke minwaarde ingevolge gebruik van het voertuig, na compensatie met de eventuele meerwaarde, aanleiding tot vergoeding.

Het rechtsmiddel als bedoeld in artikel 61*quater* kan slechts worden ingesteld binnen een maand vanaf de inbeslagneming als bedoeld in het eerste lid. De verzoeker mag geen verzoekschrift met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van een jaar is verstreken te rekenen vanaf, hetzij de dag van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp, hetzij de dag van het verstrijken van de hoger bedoelde termijn van een maand.

Indien de in § 1 bedoelde zaken bestaan uit in bewerking zijnde of volledig afgewerkte diamanten kunnen deze slechts in beslag worden genomen op voorwaarde dat de onderzoeksrechter een voorafgaande machtiging van de eerste voorzitter van het hof van beroep heeft en ten belope van het vermoedelijke bedrag van het misdrijf verkregen vermogensvoordeel.¹⁷

¹⁷ Art. 5 : invoeging

143**bis** et 143**ter** du Code judiciaire. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours. Toutefois, elle n'est exécutable que si le juge d'instruction n'y fait pas opposition, dans les dix jours suivant sa notification, dans l'intérêt de l'instruction. La mise à disposition implique que la police fédérale, à qui il incombe d'utiliser le véhicule en bon père de famille, puisse l'utiliser pour son fonctionnement normal. En cas de restitution, toute moins-value due à l'usage du véhicule donne lieu, après compensation avec l'éventuelle plus-value, à une indemnisation.

Le recours visé à l'article 61**quater** ne peut être intenté que dans le mois suivant la saisie visée à l'alinéa 1er. Le requérant ne peut envoyer ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai d'un an, à compter soit du jour de la dernière décision concernant le même objet, soit du jour de l'expiration du délai d'un mois visé ci-dessus.

143**bis** et 143**ter** du Code judiciaire. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours. Toutefois, elle n'est exécutable que si le juge d'instruction n'y fait pas opposition, dans les dix jours suivant sa notification, dans l'intérêt de l'instruction. La mise à disposition implique que la police fédérale, à qui il incombe d'utiliser le véhicule en bon père de famille, puisse l'utiliser pour son fonctionnement normal. En cas de restitution, toute moins-value due à l'usage du véhicule donne lieu, après compensation avec l'éventuelle plus-value, à une indemnisation.

Le recours visé à l'article 61**quater** ne peut être intenté que dans le mois suivant la saisie visée à l'alinéa 1er. Le requérant ne peut envoyer ni déposer de requête ayant le même objet avant l'expiration d'un délai d'un an, à compter soit du jour de la dernière décision concernant le même objet, soit du jour de l'expiration du délai d'un mois visé ci-dessus.

Si les choses visées au § 1^{er} consistent en diamants en cours de façonnage ou en diamants finis, elles ne peuvent être saisies qu'à condition que le juge d'instruction ait reçu une autorisation préalable du premier président de la cour d'appel et à concurrence du montant présumé de l'avantage patrimonial tiré de l'infraction.¹⁸

¹⁸ Art. 5 : insertion